



2024-09-04

Concern for man himself and his fate must always be the chief interest of all technical endeavours..., in order that the creations of our mind shall be a blessing and not a curse to mankind. Never forget this in the midst of your diagrams and equations.

Albert Einstein, Caltech, 1931

Source: Weixin official account 英语世界
Almost Everyman's Guide to Science (Excerpt) by John Gribbin translated by CAI Xinxing

我们致力于所有的技术，无非都是为了我们本身和我们的未来.....心中所挂念的是为了创造人类的福祉，而不是制造灾祸。在我们以图表和方程式表现时，总要时时秉持这种信念。

爱因斯坦，于加州理工学院，1931

来源：英语世界微信公众号
《国民科学须知》（节选） 文：约翰·葛瑞宾 译：蔡信行

Die Besorgnis um die Menschheit selber sowie ihr Los muss immer das Hauptinteresse aller technischen Anstrengungen sein., sodass alle Schöpfungen unseres Geistes der Menschheit, statt ein Fluch, ein Segen sein sollte. Dies darf nie vergessen werden inmitten Ihrer Diagramme und Gleichungen.

Albert Einstein, Caltech, 1931

Quelle: Weixin offizieller Account 英语世界
Das Handbuch der Wissenschaft für fast Jedermann (Auszug) von John Gribbin übersetzt von CAI Xinxing